

今年の夏は例年に比べ非常に暑い日が続いております。室内にいる時はクーラーをつけて、室温調整をするようにしましょう。クーラーの無いお部屋では、扇風機をつけ、保冷剤を入れたタオルを首に巻くなどして、身体の熱を下げるようにするといいかと思えます。

また、水分補給をこまめに摂り、熱中症には十分お気を付けてください。

The summer, this year, observes the continuing days of the blistering heat, extremely higher as compared with the normal year. Indoor, be sure to turn on the air-conditioning to keep the room temperature normal. In your room without an air-con., keep an electric fan running, and with a towel, wrapping a coolant inside, worn around your neck, which helps lower your temperature, (or with some other right techniques to fend off the heat), we hope you could ride out the raw summer.

Also, make sure to take drinks of water frequently so as to avoid a heatstroke case

□ 今月の行事予定 - This month calendar of temple's festivities or events

・写経会 (しゃきょうえ) 【5日(日) 午後1時】

詳細はホームページ、もしくは写経会のご案内をご覧ください。

受付は12時半からです。終了時間は自由で、どなたでもご参加いただけます。

**Sutra Hand-Copying Lesson ( 5th, Sun., 13 p.m. )**

Details shown in Website, or in Guide for the *Shakyō* practice

Sign-up from 12:30. Anyone can attend, leaving freely upon finishing one's work.

・初盆供養会 (はつぼんくようえ) 【11日(土、祝) 午後2時】

本堂にて合同で初盆供養を行います。

\*初盆を迎えるご家庭にのみご案内しております。

**Newly-Bon Buddhist Service [ 11th (Saturday & Holiday), from 14 p.m. ]**

The O-Bon (All Souls' Day) memorial service is held at the temple's main hall, jointly with the followers and family members praying repose for the ancestral spirits.

\*This info. has been sent only to the families concerned with the newly-Bon service.

・月例法話会 (ほうわかい) 【23日(木) 午後2時】

今月は**大書院**にて行います。ご参加は自由です。

当月講師：時宗布教伝道研究所、神奈川県横浜市、浄光寺、三浦公正(こうしょう) 師

**Monthly Buddhist Law Discourse is held on 23rd (Thurs.), from 14 p.m.,**

at the temple's **grand study**. Anyone can attend the lecture.

Lecturer, this month, is Priest Miura, Kōshō, affiliated with the Buddhist Ji-sect

doctrine spreading study center, at the Jyōkō-ji, in Yokohama City, Kanagawa Pref.

□ 今月の催事予定 - This month's calendar of events or markets

・遊行寺薪能 (たきぎのう) 【23日(木)】

開場：4時 / 開演：4時40分

終演予定：午後8時ごろ

問合わせ：遊行寺薪能実行委員会事務局

なかがわ信用金庫業務部内 / 電話：046-821-1709

**Yugyō-ji Takigi (outdoor firelight)-Noh Performance [ 23rd (Thurs.) ]**

Place to open: 16 p.m. / Performance to start: 16:40 p.m.

Scheduled end: around 20 p.m.

Inquiries to: Yugyō-ji Takigi-Noh Performance Executive Committee Office,  
c/o The Kanagawa Financial Credit Bank, Business Dept.

Phone: 046-821-1709

・ **骨董市 [ 5, 19 日 ] Antique Markets [ 5th and 19th days ]**

毎月第1日曜日・・・蚤の市 The first Sunday of every month, Flea Market

<問合わせ：090-4416-2168 (石田様)>

毎月第3日曜日・・・ボロ市 The third Sunday of every month, Rags Market

<問合わせ：090-2260-6935 (中島様)>

\* 午前7時より午後4時まで (雨天中止)

Markets open from 7 a.m. till 16 p.m. If it rains, cancelled.

・ **寺ヨガ [ 12 日 (日) ] Temple's Yoga Practice Lesson (every 2nd Sunday)**

毎月第2日曜日 於：大書院 / 9時～ / 11時～ / 2時～ (各70分)

<問合わせ：090-4365-5034 (ナーニャ先生)>

Venue: Temple's grand study - at 9 a.m. ~ / 11:00.~ / 14 p.m.~ (each 70 mins.)

Inquiry to Ms. Nanja, on the mobile .

・ **野菜市 [ 1, 8, 15, 22, 29 日 (水) ]**

毎週水曜日、午前中出店・雨天中止

Vegetables Markets [ 1st., 8th, 15th, 22nd and 29th days ]

Every Wednesday's morning, If it rains, cancelled.

[ 遊行の盆ギャラリー ] **Yugyō's Bon Gallery** - in photos

\* 遊行寺宝物館 \* **The Yugyō-ji Musium**

企画展『ほとけを描く』[ ~10月8日(月) ]

開館日：毎週月・土・日曜日・祝日

開館時間：午前10時～4時30分

入館料：¥400 (小・中学生 ¥200)

**Planned Display: "Depictions of the Bodhisattvas"**

**Exhibition: ~ till Oct. 8th (Mon.)**

Open: every Monday, Saturday, Sunday, and National Holidays

Open from 10 a.m. till 16:30

Entry: ¥400 per adult (¥200 for a pupil at elementary school or jnr. high.)